



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S Wakefield St Arlington, VA 22204
 Telephone: (703) 553-0370 Fax: (703) 553-0371
<http://www.cttdva.org> E-mail: office@cttdva.com

LỄ THÁNH GIA THẤT - NĂM A

Ngày 29 tháng 12 năm 2019



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật (*cho học sinh giáo lý*) 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 7g00 sáng, 9g30 sáng, 12g00 trưa, và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: 720-721-4321 ; <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng: 8g00-10g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng: 1g00-1g30 chiều (TNTT)
- Thứ Năm: 8g45 sáng-6g45 chiều
- Thứ Bảy: 5g00-5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy: 5g00-5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 894-7174.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 982-7534
Cha phó Tôma Phó Quốc Luân, O.P.	(703) 894-7174
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 982-7506
Cha phó Vincentê M. Lê Quốc Hưng, O.P.	(703) 982-7532

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai - Thứ Sáu: 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai - Thứ Năm: 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu: 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy: 4g00-5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHÚA:

- Khóa học bắt đầu từ tháng 10. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ và văn phòng giáo lý.

LỄ THÁNH GIA

CHÚA GIÊSU, ĐỨC MA-RI-A VÀ THÁNH GIUSE

Ngày 29 tháng 12 năm 2019

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Mọi người trong chúng ta đều đã nhìn thấy và cảm nghiệm được sự khủng hoảng của gia đình hôm nay. Chúng ta phải đương đầu với bao nhiêu những vấn nạn liên quan đến gia đình như: săn sóc và báo hiếu cha mẹ già, cho vào viện dưỡng lão, giết người già bằng cái chết êm dịu; ly dị, ly thân, và độc thân; hạn chế sinh sản và phá thai; con cái bỏ học, bỏ nhà, và bỏ đạo. Gia đình Thánh cũng có những vấn đề như gia đình chúng ta: Thánh Giu-se cũng toan bỏ Đức Mẹ cách kín đáo để bảo toàn sự công chính; Đức Mẹ cũng có những quyết định riêng cho đời mình bằng cuộc sống độc thân để phục vụ Chúa trong Đền Thờ; Chúa Giê-su cũng để cho cha mẹ vất vả và mệt nhọc đi tìm kiếm mình, khi cha mẹ tìm thấy trong Đền Thờ... Nhưng làm sao Gia Đình Thánh có thể vượt qua những trở ngại trong đời sống gia đình? Câu trả lời đơn giản là họ biết lắng nghe và làm theo ý Thiên Chúa. Các bài đọc hôm nay cung cấp cho chúng ta những chất liệu suy tư và nhìn lại hoàn cảnh gia đình của mỗi người chúng ta. Trong bài đọc 1, tác giả sách Huấn ca khuyên con cái phải săn sóc và báo hiếu cha mẹ già, dẫu các ngài đã lú lẫn và không tự săn sóc mình được nữa. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô liệt kê những đức tính và các cách cư xử cần có để bảo đảm hạnh phúc gia đình. Trong Tin Mừng, thánh Mát-thêu tường thuật sự vâng lời làm theo thánh ý Thiên Chúa của thánh Giu-se. Di chuyển chỗ ở không phải là điều dễ dàng vì nó liên quan tới nghề nghiệp, nhà cửa, đồ đạc, trường học của con cái... nhưng thánh Giu-se vững tin nơi sự quan phòng của Thiên Chúa cho gia đình. Những người cha hôm nay phải học noi gương thánh Giu-se: Họ cần can đảm tránh những nơi gây nguy hiểm cho con cái và chọn những môi trường lành mạnh để con cái có thể lớn lên tốt đẹp. Họ không thể hy sinh tương lai của con cái bằng lý do việc làm hay nhà cửa. Một gia đình hạnh phúc phải biết kính sợ Thiên Chúa, và giữ cẩn thận Lễ Luật của Ngài.

Lm. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 30.12 Ngày thứ sáu trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh.
- Thứ Ba, 31.12 Ban sáng: Ngày thứ bảy trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh. Thánh Xinvettê I, giáo hoàng.
Ban chiều: **THÁNH MARIA, MẸ THIÊN CHÚA. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**
- Thứ Tư, 01.01 **THÁNH MARIA, MẸ THIÊN CHÚA. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**
- Thứ Năm, 02.01 Thánh Baxiliô Cả và Thánh Ghêgôriô Nadien, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- Thứ Sáu, 03.01 Kính Danh rất thánh Chúa Giêsu. *Thứ Sáu đầu tháng, ngày đền tạ Trái Tim Cực Thánh Chúa Giêsu.*
- Thứ Bảy, 04.01 Thánh Elizabeth Ann Seton, tu sĩ. Thánh nữ Giêđilava Lambêca, Huynh Đoàn Đaminh giáo dân. *Thứ Bảy đầu tháng, ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ.*
- Chúa Nhật, 05.01 **LỄ HIÊN LINH. LỄ TRỌNG.**



CHÚC MỪNG KỶ NIỆM 40 NĂM, 50 NĂM VÀ 60 NĂM THÀNH HÔN

Hôm nay Lễ Thánh Gia Thất, Hội Thánh mời gọi các gia đình chiêm ngưỡng mẫu gương Thánh Gia để ngợi khen tình thương của Thiên Chúa và noi gương các ngài để sống thánh thiện và gây dựng cho gia đình mình luôn là tổ ấm hạnh phúc yêu thương. Nhân dịp này, Giáo xứ xin chúc mừng quý ông bà mừng kỷ niệm hôn phối 40, 50, và 60 năm.

1. Ông Anton Đào Duy Tể & Bà Veronica Nguyễn Thị Nhung (60 năm) 1959 - Ngày 14 tháng 12 - 2019
2. Ông Anrê Nguyễn Văn Triệu & Bà Anna Nguyễn Thị Nhân (50 năm) 1969 - Ngày 7 tháng 6 - 2019
3. Ông Vincentê Hà Quang Hiến & Bà Têrêsa Phan Thị Mỹ Diễm (50 năm) 1969 - Ngày 6 tháng 9 - 2019
4. Phaolô Lương Kennedy Tuấn & Anna Lương Trần Thanh Hoa (40 năm) 1979 - Ngày 29 tháng 12 - 2019
5. Giuse Phan Mạnh Kiêm & Maria Trần Thị Nữ (40 năm) 1979 - Ngày 12 tháng 6 - 2019

Hiệp lòng với các gia đình mừng kỷ niệm hôn phối hôm nay, nhờ lời chuyển cầu của Thánh Gia xin Chúa thương chúc phúc và ban muôn ơn lành cho tất cả ông bà và gia đình vui sống bên nhau an hòa hạnh phúc.



"Đã rằng là nghĩa vợ chồng
Dầu cho nghiêng núi, cạn sông chẳng rời

Vợ chồng là nghĩa phu thê
Tay ấp má kề sinh tử có nhau".

CA DAO



CHÚC MỪNG BỔN MẠNG

Giáo xứ xin gửi lời chúc mừng bổn mạng đến Phong Trào Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình và Ca Đoàn Thánh Gia nhân dịp lễ Thánh Gia Thất (ngày 29 tháng 12).

Giáo xứ cũng xin gửi lời chúc mừng bổn mạng đến Ca Đoàn Seraphim nhân dịp lễ Thánh Maria Đức Mẹ Chúa Trời (mùng 1 tháng 1).

Nguyện xin tình yêu Thiên Chúa, qua lời bầu cử của Mẹ Maria, đổ tràn hồng ân xuống trên từng gia đình trong giáo xứ chúng ta, cách riêng với Phong Trào Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình, Ca Đoàn Thánh Gia, Ca Đoàn Seraphim và quý chị em có tên thánh bổn mạng Maria.

THÁNH MARIA ĐỨC MẸ CHÚA TRỜI. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (TẾT DƯƠNG LỊCH - 2020)

- Thứ Ba, ngày 31 tháng 12, 2019: Thánh lễ 7 giờ tối.
- Thứ Tư, mùng 1 tháng Giêng, 2020:
 - * Tại Giáo xứ có tất cả ba Thánh lễ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng, 10 giờ sáng và 12 giờ trưa.
 - * Tại Giáo Họ Đức Mẹ La Vang có một Thánh lễ được cử hành lúc 2 giờ chiều.

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Ý CẦU NGUYỆN THÁNG GIÊNG - 2020 CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG

Ý truyền giáo: Cầu cho thế giới được hòa bình. Xin Chúa ban cho các Kitô hữu, các tín đồ các tôn giáo khác và các người thiện chí nỗ lực bảo vệ hòa bình và công lý trên địa cầu.



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG GIÊNG - 2020

- ♦ **Thứ Tư, mùng 1 tháng Giêng:** Thánh Maria, Đức Mẹ Chúa Trời. Lễ trọng và buộc. Ngày thế giới cầu nguyện cho hòa bình. **Bổn mạng ca đoàn Seraphim.**
- ♦ **Thứ Năm, mùng 2 tháng Giêng:** Thánh Baxiliô Cả và thánh Ghêgôriô Nadien, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Sáu, mùng 3 tháng Giêng:** Kính Danh Thánh Chúa Giêsu.
- ♦ **Từ Thứ Bảy, mùng 4 tháng Giêng đến Chúa Nhật, mùng 5 tháng Giêng: HỘI CHỢ TẾT CANH TÝ 2020 tại Dulles Expo Center – Chantilly, Virginia.**
- ♦ **Thứ Bảy, mùng 4 tháng Giêng:** Thánh Elizabeth Ann Seton, tu sĩ. Thánh nữ Giêđilava Lambêca, Huynh Đoàn Đaminh giáo dân.
- ♦ **Chúa Nhật, mùng 5 tháng Giêng: Lễ Chúa Hiện Linh.**
- ♦ **Thứ Hai, mùng 6 tháng Giêng:** Thánh André Bessette, tu sĩ.
- ♦ **Thứ Ba, mùng 7 tháng Giêng:** Thánh Râymundô Pênhapho, O.P., linh mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 12 tháng Giêng: Lễ Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 13 tháng Giêng:** Thánh Hilary, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Thánh Đaminh Phạm Trọng Khâm, quan án, tử đạo Việt Nam. **Bổn mạng Huynh Đoàn Đaminh Phạm Trọng Khâm.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 15 tháng Giêng:** Thánh Phanxicô Capilat, O.P. linh mục và thánh Phêrô San, O.P., giám mục và các anh em tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 17 tháng Giêng:** Thánh Antôn, viện phụ. Lễ nhớ.
- ♦ **Từ ngày 18 tháng Giêng đến ngày 25 tháng Giêng là tuần lễ cầu cho sự hiệp nhất các Kitô hữu.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 18 tháng Giêng:** Thánh Magarita Hungary, trinh nữ, O.P. Lễ nhớ.
- ♦ **Từ Thứ Bảy, ngày 18 tháng Giêng đến Chúa Nhật, ngày 19 tháng Giêng: HỘI VUI XUÂN CANH TÝ 2020 tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia.**

- ♦ **Chúa Nhật, ngày 19 tháng Giêng: Chúa Nhật II Thường Niên.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 20 tháng Giêng:** Thánh Fabian, tử đạo; Thánh Sebastian, tử đạo.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 21 tháng Giêng:** Thánh Anê, trinh nữ, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 22 tháng Giêng: Ngày cầu nguyện cho thai nhi được luật pháp bảo vệ.**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 23 tháng Giêng:** Thánh Vincentê, phó tế, tử đạo; Thánh Marianne Cope, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 24 tháng Giêng:**
 - Ban sáng: Thánh Phanxicô Salêsiô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
 - Ban tối: **Lễ Giao Thừa.**



- ♦ **Thứ Bảy, ngày 25 tháng Giêng:**
 - Thánh Phaolô tông đồ trở lại. Lễ kính. **Bổn mạng Chương Trình Giáo Lý / Việt Ngữ và Phong Trào Cursillô.**
 - **Mồng Một Tết. Cầu bình an cho năm mới.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 26 tháng Giêng: Chúa Nhật III Thường Niên. Mồng Hai Tết. Kính nhớ tổ tiên và ông bà cha mẹ.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 27 tháng Giêng: Mồng Ba Tết. Xin Chúa thánh hoá công ăn việc làm.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 28 tháng Giêng:** Thánh Tôma Aquinô, O.P., linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 31 tháng Giêng:** Thánh Gioan Bosco, linh mục. Lễ nhớ.



Hướng tới Tết Nguyên Đán Canh Tý 2020, Giáo Xứ có bán bánh chung, dưa món, cá khô, tôm khô, gà Phila... vào mỗi cuối tuần.

Chương trình đặt bánh chung như sau:

- Hạn chót nhận đặt hàng: Ngày 29 tháng 12 năm 2019.
- Hạn chót giao bánh: Ngày 21 tháng 1 năm 2020.

Bảng giá:

- Bánh chung: \$22.00 một cái
- Dưa món: \$8.00 một hũ.

Cách đặt bánh chung:

- Trước và sau các Thánh lễ ngày thường, Thứ Bảy, và các Chúa Nhật tại nhà thờ hoặc liên lạc với cô Lan Toner 703-626-9294; chị Nguyễn Dung Thanh 703-966-7758.
- Tại Văn Phòng Giáo Xứ: 703-553-0370.

Lưu ý:

- Khi đặt hàng, xin quý vị vui lòng trả tiền hết (PAID IN FULL)!
- Không nhận và giao bánh chung trong 2 ngày Hội Chợ Tết tại Giáo Xứ: Thứ Bảy, ngày 18 tháng 1, 2020 và Chúa Nhật, ngày 19 tháng 1, 2020.



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM ARLINGTON, VIRGINIA

HỘI VUI XUÂN CANH TÝ NGÀY 18 - 19 THÁNG 1, 2020

Kính gửi quý Ban, Ngành, Đoàn Thể, Ca Đoàn:

Trong tinh thần Hiệp Nhất và Yêu Thương, năm nay Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, Virginia, sẽ tổ chức Hội Vui Xuân Canh Tý, thời gian từ 9 giờ sáng đến 11 giờ tối, Thứ Bảy, ngày 18 tháng Giêng, 2020, và từ 8 giờ sáng đến 9 giờ tối, Chúa Nhật, ngày 19 tháng Giêng, 2020, tại Hội Trường Trần Duy Nhất.

Được sự ủy nhiệm của cha Chánh Xứ, Ban Thường Vụ (BTV) kêu gọi tất cả các Ban, Ngành, Đoàn Thể, Ca Đoàn tham gia ghi danh bán và phục vụ các gian hàng chợ Tết để giúp đem bầu khí Tết về với cộng đoàn và làm cho Hội Vui Xuân được sinh động và vui tươi, nhằm mục đích gây quỹ giúp những sinh hoạt và chi tiêu của hội đoàn trong năm.

Sau đây là thể lệ ghi danh:

- Quý hội đoàn nào ghi danh sớm sẽ được ưu tiên cho các món hàng của mình. Để tránh tình trạng các món ăn chính như: Phở, Bún Bò Huế, Bún Riêu, Cháo Lòng, Hủ Tiếu, và các món nước tương tự, bị trùng nhau, hội đoàn nào ghi danh trước sẽ được ưu tiên, và hội đoàn nào ghi danh sau cần thay đổi và chọn món khác.
- Quý hội đoàn sử dụng tô ăn cho những món nước xứ dụng là tô 32 oz.
- Quý hội đoàn chỉ bán các món được chính thức ghi danh.

- Quý hội đoàn không được ghi danh bán bánh chung vì món này dành riêng cho Giáo Xứ.
- Quý hội đoàn sẽ rút thăm để chọn vị trí gian hàng. Buổi rút thăm sẽ được thực hiện trong buổi họp với quý hội đoàn, vào ngày 7 tháng Giêng, 2020. Diện tích Hội Trường Duy Nhất rất giới hạn; nên mỗi hội đoàn chỉ được một bàn.
- Quý hội đoàn có thể sử dụng các phòng học cho các gian hàng trò chơi, hót tốp hay chụp hình.
- Quý hội đoàn sẽ tự trang trí cho gian hàng của mình và tự lo các bếp nấu và dây cắm điện.
- Quý hội đoàn nào dùng bếp ga hay điện cần phải có bình chữa lửa.
- Quý hội đoàn phải làm và chuẩn bị tất cả các mặt hàng tại nhà và mang tới Giáo Xứ vào chiều Thứ Sáu, ngày 17 tháng Giêng, 2020.
- Quý hội đoàn sẽ tặng biếu Giáo Xứ 30% số tiền lời và gửi về Ban Tài Chánh trong vòng 7 ngày sau Hội Vui Xuân. Số tiền lời còn lại sẽ được gửi vào ngân quỹ của quý hội đoàn.
- Quý hội đoàn có thể gửi điện thư chi tiết những món hàng và giá tiền tới Ban Thường Vụ, btv@cttdva.email bắt đầu vào lúc 0 giờ, ngày 24 tháng 12, 2019, và hạn chót ghi danh là ngày 05 tháng Giêng, 2020.

Nếu có thắc mắc, xin gửi điện thư tới Ban Thường Vụ btv@cttdva.email hoặc liên lạc anh Nguyễn TháiHiền, tại 703-489-3206. Xin cảm ơn toàn thể quý vị.

Kiến thị,

Lm. Giuse Đặng Q. An, O.P. Giuse Nguyễn TháiHiền
 Cha xứ Chủ tịch, Ban Thường Vụ

THÔNG BÁO!

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà Anh Chị Em, và quý Ban, ngành, đoàn thể,

1. Trong cố gắng đảm bảo an ninh trong khuôn viên của Giáo xứ: nơi thờ phượng, sinh hoạt, và văn phòng, xưa nay giáo xứ đã có gắn một số hệ thống máy thu hình (camera). Một số máy thu hình đã cũ không lấy được hình ảnh rõ ràng, nên chúng con và Ban Thường Vụ đã cho tân trang lại, và cho gắn thêm một số máy thu hình mới tại các cửa ra vào trong nhà thờ.
2. Chúng con cũng xin thông báo về vấn đề giới hạn giờ giấc sử dụng cơ sở của giáo xứ: Để giữ được sự yên tĩnh cho lối xóm, Giáo xứ sẽ giới hạn giờ sử dụng cơ sở đến trễ nhất là 10:00 tối, trừ khi có các giờ phụng vụ đặc biệt của giáo xứ.

Trong Chúa Giêsu Kitô,

Lm. Giuse Đặng Quốc An, O.P.

NGÀY BIỂU TÌNH CHỐNG PHÁ THAI

Giáo xứ kêu gọi quý ông bà, anh chị em và các ban ngành đoàn thể cố gắng để dành Thứ Sáu, ngày 24 tháng 1, 2020, tham dự hội thảo và Thánh lễ cầu nguyện cho cuộc biểu tình chống phá thai do Giáo Phận Arlington tổ chức, từ 9 giờ đến 11 giờ sáng, tại Trường Đại Học George Mason University – Patriot Center: 4500 Patriot Circle, Fairfax, VA 22030.

Giáo xứ cung cấp 50 vé vào cửa với phiếu ăn bữa trưa cho những người tham dự Thánh lễ tại Patriot Center và đi diễn hành tới Supreme Court, Washington, D.C. Sẽ có xe đưa rước từ nhà thờ CTTĐVN – Arlington, Virginia lúc 8 giờ sáng đi tham dự Thánh lễ tại Trường Đại Học George Mason do Đức Cha Michael F. Burbidge, chủ tế, sau đó sẽ đi Washington D.C. để diễn hành và trở về tới nhà thờ lúc 4 giờ chiều. Nếu ai muốn đi, xin ghi tên vào sổ Yểm Trợ Thai Nhi tại tiền sảnh nhà thờ. Cần thêm chi tiết, xin liên lạc với ông Ông Nguyễn Văn Huân: 202-480-3076; Email: huantuyet@gmail.com hoặc chị Chị Trần-Lê Như-La: 571-237-2146; Email: jodytranle@yahoo.com

THÁNH LỄ TRỰC TUYẾN và ĐÀI PHÁT THANH CHỨNG NHÂN TIN MỪNG QUA ĐIỆN THOẠI

Thánh Lễ trực tuyến được phát sóng qua trang mạng của giáo xứ: <http://cttdva.org>. Đài Phát Thanh “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Arlington thực hiện được phát sóng qua điện thoại. Quý vị có thể gọi vào số **720-721-4321** để nghe bất cứ giờ nào. Bấm số 1 để nghe thánh lễ mỗi ngày. Bấm số 2 để nghe chương trình hằng tuần.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9:00 sáng Chúa Nhật trên Bảng Tần WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg.

Hoặc nghe qua hệ YouTube:

https://www.youtube.com/watch?v=Lssyn_alki4

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo Xứ.



TIỀN THU TRONG TUẦN (21/12/19 - 25/12/19)

Tiền quyền Thứ Bảy & Chúa Nhật	\$7,256.00
Tiền quyền các lễ Vọng & Giáng Sinh	\$14,001.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$642.00
Hộp tiền nén khẩn	\$501.00
Lệ phí quảng cáo trên Lịch Giáo Xứ 2020	\$1,500.00
Lệ phí quảng cáo trên Bản Tin Hiệp Nhất	\$1,000.00
Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần	\$860.00
Tiền bán bánh chung & dưa món	\$2,242.00
Quy phát triển & bảo trì giáo xứ	\$640.00

TỔNG CỘNG: \$28,642.00**NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN**

- Quý ông: Nguyễn Kevin, Trần Lộc.
- Quý bà: Nguyễn Thị Danh, Agnès Phạm và Nguyễn Thị Minh.

**Thứ Hai: 30/12/2019 Ngày thứ sáu trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh**

Lễ 8AM Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)

Lễ 7PM Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
William C. Carey (Family)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Thứ Ba: 31/12/2019 Ban sáng: Ngày thứ bảy trong Tuần Bát Nhật Giáng Sinh. Thánh Xinvettê I, giáo hoàng

Lễ 8AM Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)

Thứ Ba: 31/12/2019 Ban chiều: THÁNH MARIA, MẸ THIÊN CHÚA. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC

Lễ 7PM Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
William C. Carey (Family)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Phạm Thị Huệ xin tạ ơn

Thứ Tư: 01/01/2020 THÁNH MARIA, MẸ THIÊN CHÚA. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC

Lễ 8AM Đaminh Ngô Văn Lâm, lễ giỗ (Ngô Văn Khách)
Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Anna Lê Thị Tú (gia đình)
Anna Trần Thị Tèo (Luyện Triệu)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Bùi Thị Anh Tuyết xin ơn bình an
Phạm Thị Mỹ Dung xin như ý
Phan Vinh xin ơn bình an
Phượng Hùng xin tạ ơn Thiên Chúa Ba Ngôi
Nguyễn Thế Bình xin tạ ơn
Nguyễn Thế Bình xin được như ý
Nguyễn B Trâm xin ơn bình an
Xin ơn bình an trong năm mới cho gia đình
Lê Thị Huệ xin ơn bình an cho gia đình trong năm mới
Peter Vũ xin một năm mới được mọi điều tốt lành, hằng ngày dùng đủ và sức khỏe bằng an
Nguyễn Thị Phượng xin lễ mừng bốn mạng
Maria Phạm Thị Ngọc Nga

Lễ 10AM Anna Nguyễn Thị Lê (gia đình Vũ Thế Ban)
Maria Nguyễn Thị Ba (Phạm Giây và các con)
Linh hồn Bác Tư Cần Thơ (Hoàng và Nguyễn)
Linh hồn Bác Ba Cần Thơ (Hoàng và Nguyễn)
Các đảng linh hồn (Cường và Vân Anh)
Các linh hồn (gđ. Hoàng và Nguyễn)
Các linh hồn người thân trong gia đình và các linh hồn trong luyện ngục (Nguyễn V. Hoan)
Gia đình Phạm Ngọc Nga xin ơn bình an
Gia đình Vivian Lưu xin bình an
Cường và Vân Anh xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
Cường và Vân Anh xin ơn bình an và như ý trong năm mới
Một gia đình xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
Peter Vũ xin một năm mới được mọi điều tốt lành, hằng ngày dùng đủ và sức khỏe bằng an
Phạm Ngọc Nga xin tạ ơn Đức Maria và mừng bốn mạng
Gia đình Nguyễn Văn Hoan xin tạ ơn và xin bình an cho gia đình

Lễ 12PM Đaminh Nguyễn Văn Dương (gđ. Nguyễn Thới)
Bernadô Nguyễn Văn Huyền (Nguyễn M. Hùng)
Giuse Trần Văn Quang (Trần Minh Nguyệt)
Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
Phaolô Ngô Cổ Thế, Isave Trương Thị Ngọc Bích và Catarina Trương Thị Ngân (Trương Phương Trang)
Phêrô Nguyễn Văn Nhuận (gia đình bà Nguyễn Văn Nhuận)
William C. Carey (Family)
Anê Thành Lê Thị Nga, lễ giỗ (Nguyễn M. Hiền)
Anna Nguyễn Thị Chín (Bà Trần Kim Long)

Maria Lê Thị Khen (gđ. Nông Hoàng Phú)
Maria Nguyễn Thị Lan (gđ. Nguyễn Thới)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Têrêsa Lê Lê Nghiêm (Nguyễn Mạnh Hùng)
Các linh hồn (gđ. Bà Trần Kim Long)
Các linh hồn tu sĩ nam-nữ (Nguyễn Ngọc Ánh)
Các linh hồn tiên nhân (Luu Vũ)
Các linh hồn ông bà anh chị em nội ngoại đã qua đời (gđ. Hiệp & Yên)
Luu Vũ xin tạ ơn
Nguyễn Ngọc Ánh xin tạ ơn Chúa Ba Ngôi
Phạm Thị Huệ xin ơn bình an
Một gia đình xin bình an
Gia đình Hiệp & Yên xin tạ ơn Chúa và bình an trong năm mới
Peter Vũ xin một năm mới được mọi điều tốt lành, hằng ngày dùng đủ và sức khỏe bằng an
Đạo Bình Hòa xin ơn bình an cho hội và gia đình các thành viên
Nguyễn Mạnh Hiền và Nguyễn Lưu Bích xin tạ ơn dịp kỷ niệm 48 năm thành hôn

Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia

Lễ 2PM Giuse Nguyễn Văn Vạn (Nguyễn T. Ngọc Nga)
Maria Nguyễn Thị Ngãi, lễ giỗ (Nguyễn Liệu)
Rôsa Trần Thị Giàu, lễ giỗ (Đào T. Hồng Vân)
Nguyễn Thị Ngọc Nga xin ơn bình an
Võ Quý Thị Lê xin ơn bình an cho gia đình trong năm mới

Thứ Năm: 02/01/2020 Thánh Baxiliô Cả và Thánh Ghêgôriô Nadien, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ

Lễ 8AM Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Gioan Baotixita Nguyễn Lộc nhân lễ giỗ (gđ. Nguyễn Triệu Nhân)
Giuse Nguyễn Văn Giới (Nguyễn Triệu Nhân)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Anna Trần Thị Ân (gđ. Nguyễn Triệu Nhân)
Lucia Hoàng Thị Me (gđ. Nguyễn Triệu Nhân)
Hùng Phượng xin ơn bình an cho năm mới

Lễ 7PM Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
William C. Carey (Family)
Anna Nguyễn Thị Lê (gia đình Vũ Thế Ban)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Thứ Sáu: 03/01/2020 Kính Danh rất thánh Chúa Giêsu. Thứ Sáu đầu tháng, ngày đền tạ Trái Tim Cực Thánh Chúa Giêsu

Lễ 8AM Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Vincentê Nguyễn Hưng Thịnh (Bích Vân)

Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Hùng Phượng kính Thánh Tâm Chúa và Trái Tim Vẹn sạch Đức Maria

Lễ 7PM Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
William C. Carey (Family)
Maria Nguyễn Thị Luân (Hội CBMCG)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Các linh hồn hiệp sĩ đã qua đời (HSD 9655)
Các linh hồn đoàn viên Liên Minh Thánh Tâm
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin ơn bình an cho đoàn viên và gia đình

Thứ Bảy: 04/01/2020 Thánh Elizabeth Ann Seton, tu sĩ. Thánh nữ Giêdilava Lambêca, Huynh Đoàn Đaminh giáo dân. Thứ Bảy đầu tháng, ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ

Lễ 8AM Clêmentê Trần Đình Hiền (ÔB. Nguyễn Tín)
Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (bà Phạm Quốc Tiên)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Các linh hồn nơi luyện ngục (một người xin)

CHÚA HIỂN LINH: 04/01/2020 – LỄ 6 GIỜ CHIỀU

Giuse Trần Danh Mệnh (Trần Thanh Phong)
Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
Laurenso Nguyễn Trí Toại (gđ. Nguyễn Trí Thông)
Phaolô Lê Văn Nhân (gia đình)
Phêrô Trần Hữu Huyền (Ban phụ huynh Đoàn TNTT)
William C. Carey (Family)
Anê Thành Lê Thị Nga, lễ giỗ (Nguyễn Mạnh Hiền)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (gđ. Nguyễn Trí Thông)
Têrêsa Nguyễn Thị Phượng (Trần Thanh Phong)
Nguyễn Linh xin ơn như ý

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 7 GIỜ SÁNG

Đaminh Tạ Duy Tân (gia đình)
Gioan Baotixita Nguyễn Thanh Liêm (gia đình)
Ignatius Đỗ Thành Phương (Family)
John Edward Carey (Family)
Laurenso Nguyễn Trí Toại (gđ. Nguyễn Trí Thông)
Phanxicô Xaviê Ngô Công Phát, lễ giỗ (bà Phát)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Đặng Ngọc Thiên Phú)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Nguyễn Văn Lý (Hội Các Bà Mẹ Công Giáo)
Phêrô Phạm Quốc Tiên (gđ. Phạm Xuân Hy)
William C. Carey (Family)
Catarina Đào Thị Mót (Đặng Ngọc Thiên Phú)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phượng)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)

Mácta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Maria Đỗ Thị Hương nhân lễ giỗ (gia đình)
Maria Lê Ngọc Anh (Nguyễn Hằng)
Maria Lê Thị Ngon (gđ. Danh Tien)
Maria Nguyễn Thị Hòa (các cháu)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Đặng Tiến)
Mary Phạm (Trần Kim Phượng)
Rôsa Vũ Thị Thành (gđ. Nguyễn Trí Thông)
Các đảng linh hồn (Nguyễn Trâm)
Các linh hồn (bà Phát)
Trần Diệp xin tạ ơn
Một người xin cho gia đình được bình an trong năm mới

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 9 GIỜ 30 SÁNG

Cha cố Giuse Trần Minh Phú (Mỹ Hương)
Đaminh Bùi Kim Sơn (Bùi Công Huy)
Đaminh Nguyễn Bôn (gđ. Saigon USA)
Giuse Đặng Phương Thắng (gđ. Hiền)
Giuse Đỗ Văn Hòa (gđ. Đỗ Vinh Quang)
Giuse Đỗ Văn Hòa (Nguyễn Trọng Quang)
Giuse Phạm Văn Chính (Phạm Đình Đắc)
Giuse Từ Ngọc Bá (gđ. Ngọc Bá)
Micae Nguyễn Ánh (Nguyễn Trọng Quang)
Phanxicô Xaviê Phạm Duy Tất (gđ. Lan Thường)
Phêrô La Quốc Chánh (La Anh Sang)
Vincentê Nguyễn Văn Độ (vợ và hai con)
Anê Nguyễn Thị Im (Cô Phụng Hoàng)
Anna Nguyễn Thị Hạnh (Ninh Phụng)
Anna Nguyễn Thị Hoa (gđ. Saigon USA)
Anna Nguyễn Thị Im (Nguyễn Thị Tuyết Mai)
Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đ. Thục)
Maria Nguyễn Thị Dư (Giuse Lê Văn Hậu)
Maria Nguyễn Thị Ba (Phạm Giấy và các con)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (Nguyễn Thị Tuyết Mai)
Maria Phạm Thị Đông (William Hứa và Võ Châu Tâm)
Têrêsa Phan Lê Hà (Nguyễn Trọng Quang)
Linh hồn Hoàng Thị Vát (Hoàng Hương)
Các linh hồn (gđ. Saigon USA)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Peter Trần)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Kim Loan)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Thế Bính)
Các linh hồn nơi luyện ngục (gđ. Ngọc Bá)
Các linh hồn ông bà cha mẹ (gđ. Ngọc Bá)
Gia đình Ngọc Bá xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
Bạch Ngọc xin ơn bình an
Hoàng Dung xin ơn bình an và như ý
Trần Kim Loan xin dâng năm mới bình an
Peter Trần xin dâng năm mới được sức khỏe và bình an

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 9 GIỜ 30 SÁNG TẠI DULLES EXPO CENTER - CHANTILLY, VIRGINIA - HỘI CHỢ TẾT CANH TÝ

Cha Vincentê Nguyễn Văn Định (Uncle Ray)
Adrien Ngô Quý Đắc Trung (Uncle Ray)
Alphongsô Ngô Quý Thiệu (Uncle Ray)
Gioan Baotixita Trần Văn Cảnh (Uncle Ray)

Giuse Đỗ Sỹ Tân (Uncle Ray)
Anna Catarina Lê Thị Hạnh (Uncle Ray)
Anna Lý Thị Tân (Uncle Ray)
Catarina Hồ Thị Thùy Dung (Uncle Ray)
Helena Ngô Quý Thùy Dương (Uncle Ray)
Mađalêna Hồ Thị Thu Nam (Uncle Ray)
Maria Obre' (Uncle Ray)

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 12 GIỜ TRƯA

Đaminh Nguyễn Văn Dương (gđ. Nguyễn Thới)
Giuse Nguyễn Hiền Lương (các con và các cháu)
Phanxicô Xaviê Phạm Duy Tất (một người xin)
Phêrô Nguyễn Khắc Công (ÔB. Nguyễn Khắc Trục)
Phêrô La Quốc Chánh (Lê Huyền Phương)
Phêrô Phạm Quốc Tiến (bà Phạm Quốc Tiến)
Phêrô Phạm Quốc Tiến (gđ. Vũ Đăng Dung)
Anna Lê Thị Tú (gia đình)
Anna Phạm Thị Mai Lan (Hy + Phương)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (các con)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung, lễ giỗ (các con và cháu)
Maria Nguyễn Thị Anh (Nhóm anh em Bửu Thành)
Maria Nguyễn Thị Anh (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Lan (gđ. Nguyễn Thới)
Các đảng linh hồn (Phạm Thị Thu Hương)
Vũ Hoàng và Vũ Hương xin ơn bình an và như ý cho gia đình
Vũ Đỗ
Đạo Bình Hòn Nhỏ xin ơn bình an cho Hội và gia đình các thành viên

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 7 GIỜ TỐI

Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Mầu (Phan Thị Sang)
Giuse Sakum mới qua đời (Kim Đệ)
Maria Nguyễn Thị Ngọc (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 2 GIỜ TRƯA

Gioan Baotixita Nguyễn Đình Cường (gđ. Luyện Kim)
Giuse Viễn, lễ giỗ (ông bà Nguyễn Phạm)
Lucia Nguyễn Thị Hằng (gđ. Hiếu Lai)
Maria Nguyễn Thị Luân (Ngô Ngọc Tú Anh)
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo cầu cho gia đình các hội viên
được bình an & hạnh phúc trong tay Chúa và Mẹ Maria
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo xin ơn bình an cho hội viên và gia đình

Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia

CHÚA HIỂN LINH: 05/01/2020 – LỄ 7 GIỜ TỐI

Maria Nguyễn Thị Luân (Ngô Thị Tuyết)



GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG



“Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo.” (Ga 2:5)

LỊCH CỬ HÀNH PHỤNG VỤ

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica
3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151

Địa chỉ: C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204

<http://www.cttdva.com> ♦ <http://ourladyoflavangva.com/>

Cha Đặc Trách: Tôma Phó Quốc Luân, O.P.
(703) 894-7174 ♦ E-mail: lavang@cttdva.com



CÁC BÍ TÍCH KHÁC

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ CTTĐVN

TIỀN THU (21.12.2019 – 22.12.2019)

Tiền quyên lễ Thứ Bảy & Chúa Nhật	\$4,348.00
Tiền quyên lần 2 (Quyỹ phát triển giáo họ)	\$2,007.00
Tiền đặt cọc trường NOVA được trả lại	\$2,153.00
Tiền lời bán hàng quán cuối tuần	\$640.00
Tiền ủng hộ bữa tiệc Tạ Ôn – phát triển giáo họ	\$545.00
Tiền bán vé số Hội Chợ Tết 2020	\$69,890.00

TỔNG CỘNG: \$79,583.00

CÁC SINH HOẠT

Thánh Lễ

Thứ Sáu	7:00 tối
Thứ Bảy	7:00 tối
Chúa Nhật	2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Thứ Bảy Đầu Tháng sau Thánh Lễ

Giải Tội

Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Viếng Đàng Thánh Giá

Thứ Sáu 6:30 tối (Thứ Sáu Đầu Tháng không có Viếng Đàng Thánh Giá)

Rửa Tội

Thứ Bảy tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối
Chúa Nhật tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối

CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm
Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 3:00pm - 5:00pm

Chúa Nhật

Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm

Chúa Nhật

Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 5:00pm - 6:00pm

HỘI CHỢ

Giá Vé \$5

Dưới 2 tuổi miễn phí

Tết 2020

Thứ Bảy ngày 4 tháng 1 | 10AM-11PM

Chủ Nhật ngày 5 tháng 1 | 10AM-10PM

Dulles Expo Center
Chantilly Shopping Center
4320 Chantilly Shopping Center
Chantilly, VA 20151

Quán Hũ Vàng

Chương Trình:

- Live Entertainment | Văn Nghệ Mừng Xuân
- Food Fair | Gian Hàng Chợ Tết
- Fashion Show | Biểu Diễn Thời Trang
- Activities for Kids | Nhiều Tiết Mục Vui cho Trẻ Em
- Lion Dance | Múa Lân và Lì Xì
- Free Parking | Chỗ Đậu Xe Rộng Rãi

Raffle Fundraiser

Toyota RAV4 LE

Win 2 Cars

Toyota Camry LE

Giáo Họ Đức Mẹ La Vang Trân Trọng Kính Mời

Liên Lạc: Dũng lý (703) 568-6872

<http://www.ourladyoflavangva.com/Menu/SinhHoat/HoiCho2020>



Join us as you pilgrimage to the March for Life!



MORNING RALLY & MASS

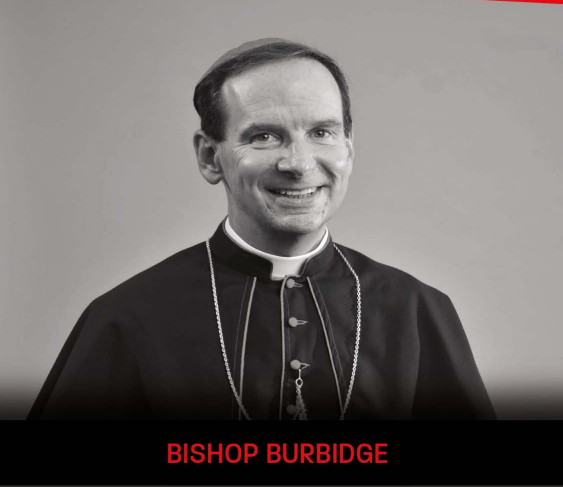
(Including Confessions)

January 24, 2020

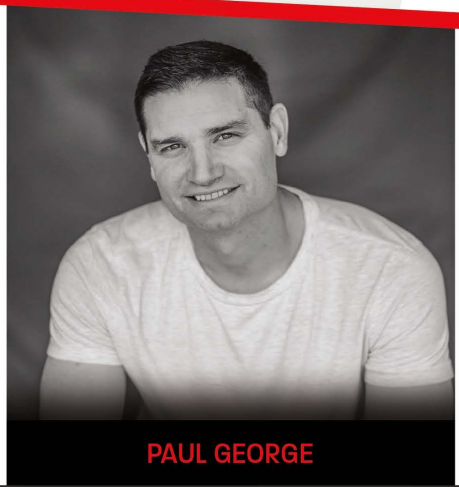
Fairfax, Virginia

9:00am - 11:00am

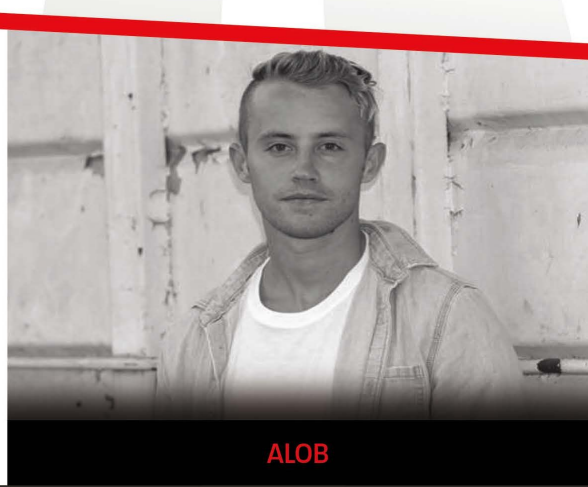
Doors open at 8:00am



BISHOP BURBIDGE



PAUL GEORGE



ALOB



Sponsored by the
Catholic Diocese
of Arlington





Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.
AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
MICHAEL (MINH) NGUYỄN
3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Insure - Invest - Retire

Hãy bảo vệ tương lai của bạn và gia đình bạn ngay hôm nay



Leslie Huyền Nguyễn
Cell: 571-230-6550
Office: 703-749-3700

Đó ai biết là mấy bóng
Biết sống mấy khúc
Biết bao lâu trên cõi đời?



8075 Leesburg Pike, ste. 200
Vienna, VA 22182
lnquyen02.ft@newyorklife.com

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông An Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030
Tel: (703) 591-0862

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM
Monday - Friday

2020 OBAMACARE
GHI DANH MIỄN PHÍ

THỜI HẠN GHI DANH
TỪ 1/11/2019 ĐẾN 15/12/2019

CHÚNG TÔI ĐÃ GIÚP HÀNG NGÀN NGƯỜI GHI DANH
OBAMACARE HÀNG NĂM. CHÚNG
TÔI CÓ THỂ GIÚP LỰA CHỌN NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH RẺ VÀ
PHÙ HỢP VỚI QUÝ VỊ.

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN CHI TIẾT, XIN LIÊN LẠC NGAY

BAO LÝ
PRESIDENT/CEO
(703) 855-0040
BOBBYLY13@GMAIL.COM

HỒNG NGUYỄN
VICE PRESIDENT
(703) 678-5009
[ALICEMAIH@GMAIL.COM](mailto:Alicemaih@gmail.com)

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM



Knights of Columbus
INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

Robert J. Canter, Jr.,
FICE, LUTCF, CSA
Million Dollar Round Table,
Lifetime Member
Supreme Knight's Club,
21-Time Qualifier
Office: 301.952.0180
robert.canter@kofc.org

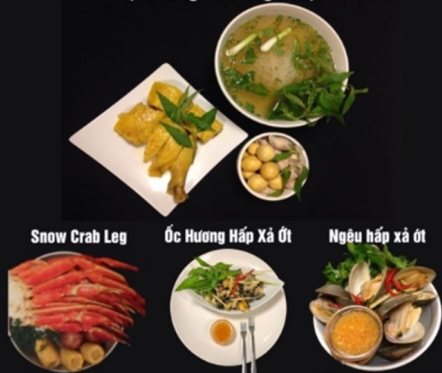


Life Insurance • Disability Income Insurance • Long-Term Care Insurance • Retirement Annuities
Protecting Catholic families since 1882.



CAJUN BOIL & PHO
cajunboilandpho.com
6783 Wilson Blvd. Falls Church, VA 22044
703.532.1069

PHỞ GÀ TƠ PHILLY
(Có lòng và trứng non)



Cần Waiter + Waitress

PREMIER HEALTHCARE SERVICES
"YOUR HEALTH IS OUR HIGHEST PRIORITY"

Quý vị có Medicare
không?
Được thêm quyền lợi

Chúng tôi giúp quý vị ghi danh MIỄN PHÍ cho Medicare và
những chương trình Medicare Advantage và Supplement.

THỜI HẠN GHI DANH:
TỪ NGÀY 15/10/2019 ĐẾN NGÀY 7/12/2019

- Chúng tôi là đại lý có những chương trình khác nhau với nhiều
quyền lợi và dịch vụ như:
- ❖ \$0 lệ phí hàng tháng
 - ❖ Có thêm quyền lợi cho những vị có cả Medicare và Medicaid
 - ❖ Phụ cấp lên đến \$3000 đối với tất cả các dịch vụ nha khoa được dài hạn
 - ❖ Phụ cấp máy trợ thính lên đến \$3000
 - ❖ Tối đa \$300 cho trông kính/hàng kính và kính áp trong
 - ❖ Tín dụng lên đến \$1,100/năm để sử dụng cho các sản phẩm
sức khỏe đã được phê duyệt
 - ❖ \$0 đồng thanh toán cho chăm cứu và nắn khớp xương
 - ❖ Miễn phí sử dụng phòng tập thể dục



Xin liên lạc
Bao Ly: (703) 350-6241
President / CEO



Hong Nguyen
(703) 678-5009
Vice President

Xin quý vị đừng ngần ngại, hãy liên lạc với
chúng tôi ngay hôm nay để biết thêm quý vị
hàng tháng quyền lợi khác biệt khác biệt
cho các khách quý vị.



Anh Nguyen, Agent
1225 King Street
Alexandria, VA 22314
Bus: 703-739-8982
anh.nguyen.rtpl@statefarm.com

State Farm, Người láng giềng tốt bụng™
State Farm
statefarm.com

*Tiền bồi hiểm trung bình hàng năm của mỗi gia đình dựa trên thống kê quốc gia năm 2012 cho những người mới có hợp đồng bảo hiểm và đã
đáp báo cáo trong mục liệt kê của họ hợp đồng với State Farm™. **Giá tiền bảo phí A.M. Best xếp hạng: Các hợp đồng bảo hiểm, đơn vị, và
trợ bảo của State Farm được xếp hạng Anh ngữ. Tài liệu này được dịch sang ngôn ngữ khác để tạo thuận tiện cho khách hàng. Trong trường hợp
có sự khác biệt trong dịch vụ, bản Anh ngữ sẽ là bản có hiệu lực.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL, State Farm Fire and Casualty Company -
Bloomington, IL, State Farm General Insurance Company - Bloomington, IL, State Farm Lloyds - Dallas, TX Mỗi công ty bảo hiểm có trách nhiệm là
chính riêng biệt cho các báo hiểm của họ.
12/2017

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Lily Flowers

Nhan làm hoa cho mọi trường hợp
 Nhiều năm kinh nghiệm - Uy tín - Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
 Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly: (703) 371-0107

GRAND OPENING

PHỞ 777
 Vietnamese Restaurant
 7770 Richmond Hwy
 Alexandria, VA 22306

Cần đầu bếp, phụ bếp và tiếp tân
 (waiter/waitress) biết nói tiếng Anh

Xin vui lòng liên lạc Mimi:
 703-981-2903

Chuyên Luyện Thi
 SAT/TJ & Dạy Kèm
 After School

SAT & TJ Prep
 Homework Help
 Summer Classes
 In-home/Classroom Tutoring

703.650.0338

www.CauhoiTutors.com/flyer

Tận Tâm - Kinh Nghiệm
 Chất Lượng - Hiệu Quả

Floral & Event Designer

Nhanh hết vũng hoa cho đám tang, đám cưới và trang trí
 cho đám cưới, đám cưới, sinh nhật hoặc special event.

Xin vui lòng liên lạc

Scott Nguyen (703) 409-1332

Fairfax MEMORIAL

Family Owned, Family Operated, Family Focused Since 1957

CAPITOL AUTO LAND

3800 G South Four Mile Run Dr
 Arlington—Virginia
 (cách nhà thờ 5 phút lái xe)

SỬA • MUA • BÁN CÁC LOẠI XE

Great Service with the **LOWEST PRICES**
 Brakes • ABS • Air Bags • A/C • Exhaust
 Tune-Ups • Timing Belts • Clutches

10% off For All Services

PHÁP: 703-998-0207
 Mon-Fri 8am-5pm • Sat 8am-3pm

TOTAL DENTAL CARE
 Dr. LINH NGUYEN, D.D.S.
 5017-B Backlick Rd
 Annandale, VA 22003
 Tel (703) 256-1183
 Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
 Thur, Fri & Sat. 9:am-6:pm

Fairfax Memorial Funeral
 Home & Crematory

Contact us for funeral and
 cremation services

(703) 425-9702
www.fmfh.com

Fairfax Memorial Park

Contact us for cremation
 or traditional
 burial information

(703) 323-5202
www.fmpark.com

NEW ORLEANS
 Live Crawfish & Seafood

Trân trọng
 kính mời

5 phút từ Eden Center
 Mua 5 lb, Tặng 1 lb

703-536-2288 Chúng tôi có crawfish Louisiana sống

Solace DAY SPA

Cần Gấp Thợ Nails

Tiệm Day Spa rất sang trọng vùng Alexandria,
 Chantilly, Sterling VA, hoặc trong Walmart Alexandria VA
 Cần gấp nhiều thợ Nails, Massage, Facial,
 biết làm Permanent Makeup, Eyelash Extension càng tốt.

Bảo đảm lương cao, tip hậu.
 Bao lương 800-1200/tuần tùy khả năng.

Liên lạc: (703) 843-7148
 hoặc (571) 437-4586

BAMBŪ

CHÈ • COFFEE • TEAS

4220-B Annandale Road
 Annandale, VA 22003

FAIRWAY ASSET CORPORATION
 Residential Mortgage Lender
 7535 Little River Turnpike, Ste 208B, Annandale, VA 22003

KEVIN DANG
 Operation Manager
 kdang@facloan.com

Office : (703) 992-8492
 Direct : (703) 628-3999
 Fax : (703) 665-7211
www.facloan.com

HVAC CONTRACTOR

Chuyên lắp ráp Ductwork máy lạnh
 TRANE — CARRIES — BRYANT
 LENNOX — RHEEM

Lắp ráp Camera - Nhà - Tiệm
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Nhà bếp - Nhà tắm - Sơn nhà
 Gắn cửa sổ - Deck - Hardwood floor

Làm việc bảo đảm, uy tín, giá cả hợp lý.
 Xin liên lạc: Nguyễn Trọng Quý
 Điện thoại: 571-523-7907

AVAILABLE
 6 months for \$200.00
 1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
 Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolyts@yahoo.com

PROCARE PHARMACY

7202 Poplar St, Suite E
Annandale, VA 22003
Phone (571) 830 - 6583
Fax (571) 830 - 6923

www.procarepharmacy-va.com

Nhà thuốc tây nhận hầu hết các loại bảo hiểm.
Giao thuốc tận nhà.
Chúng tôi có bán đủ loại dầu nóng,
sữa Ensure không đường,
và các loại kem dưỡng da.



Hoang Vu
Mortgage Loan Officer
NMLS ID# 483540
3914 Centreville Road, Suite 110
Chantilly, Virginia 20151



T: 571-243-7859
F: 883-858-7946
henry.vu@pnc.com
www.pncmortgage.com/henryvu
Member of The PNC Financial Services Group

**Nếu Quý Vị Cần Người Realtor Uy Tín, Tận Tâm Để
Giúp Bán hoặc Mua Nhà. Xin Liên Lạc:**



Sarah Nguyen
REALTOR®

Licensed in VA & MD
Office: 703-533-8660
Cell: 703-321-6490
Fax: 703-533-8665
sarah@fairfaxrealty.com

FAIRFAX REALTY SELECT
3190 Fairview Park Dr., Ste 100
Falls Church, VA 22042

Healthy Nails Spa

**Tiệm vùng Alexandria, VA rất
đông khách làm bột SNS**

**Tiệm cần receptionists,
thợ làm massage, facial
và nhiều thợ nail nữ
có kinh nghiệm làm
part time hay là fulltime**

Chủ sẽ bao lương hoặc ăn chia

**Xin vui lòng liên lạc
(703) 981-6001**

FLOOR TECH

- KITCHEN
- BATHROOM
- HARDWOOD FLOORS
- PAINTING

**CALL OR TEXT: TONY DOAN
703.371.1436**

FREE ESTIMATES

Chuyên Đưa Đón

**Đi phi trường, bác sĩ, bệnh viện, thăm
hạn nhân, tham quan du lịch 24/7.**

Hàng Đ.C. - Virginia - Maryland.

Xin gọi: Trần Dự (571) 363-7999

Công Ty Bia MỘ ĐÔNG PHƯƠNG

www.biamodongphuong.com

Eastern Memorials

www.easternmemorials.com

8790 Centreville Road
Manassas, VA 20110

Với hơn 25 năm kinh nghiệm, chúng tôi đã được dịp phục vụ cho đông
đào cộng đồng người Việt, cộng đồng người Hoa và các sắc dân trong
vùng Thủ Đô Washington, Maryland, và Virginia.

Xin liên lạc với Janie Phạm 703-919-2829 (janie@easternmemorials.com)

SPRINGDALE DENTISTRY

Ts H. Thiên, D.D.S., F.C.

5105-C Barklick Rd
Annandale, VA 22003
703-942-6612

- Nhận Medicaid niềng răng cho trẻ em.
- Chuyên làm răng giả (dentures) cho người lớn.

PHỞ 75 RESTAURANT

**AUTHENTIC VIETNAMESE BEEF
NOODLE SOUP**

Open daily 9:00AM-8:00PM
3103 Graham Rd, Suite B
Falls Church, VA 22042

Tel. (703)204-1490 * Fax: (703)204-4615

Other Locations:

Arlington, VA	(703)525-7355
Herndon, VA	(703)471-4145
Langley Park, MD	(301)434-7844
Rockville, MD	(301)309-8873
Northeast Philly, PA	(215)743-8845
South Philly, PA	(215)271-5866

HI-TECH QUALITY AUTO REPAIR

3763 PICKETT RD
FAIRFAX, VA 22031-3603

Chuyên sửa hầu hết tất cả các loại xe:
Mỹ, Nhật, Đức

Xin gọi Lộc Lê
Phone: (703) 272-8883 ; Cell: (571) 278-3034

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì
hệ thống máy lạnh / sưởi, điện, nước,
gas. Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá
cả phải chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

Cần mua bán nhà ?

LY CAM LE, REALTOR®

TOP PRODUCER @ Samson Properties

**10 năm kinh nghiệm trong ngành
bất động sản, tận tình, uy tín**



www.lycamleRealtor.com
703-855-2622
Lecamly31@gmail.com
8521 Leesburg Pike #300
Tysons, VA 22182

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu
hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước
đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa
đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các
món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các
loại xôi chè, chả giò.

**Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM**

PHỞ HẢI DƯƠNG (VIETNAMESE RESTAURANT)

4231 - M Markham Street Annandale VA 22003
Tel. (703)256-1253 - Mở cửa 7 ngày, từ 9am-10pm

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất như:
Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm
bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang...

Đặc biệt: Phở Bò, Phở Gà, Phở Đồ Biển.

